

Informe Año Fiscal 2018-2019 sobre Servicios Bibliotecarios Inclusivos de Asistencia Tecnológica / Cumplimiento con la Ley Núm. 63 del 2011

Entidad: Biblioteca Francisco Oller /Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Puerto Rico
Fecha del informe: 8 de agosto de 2019
Informe redactado por: Estrella del R. Vázquez Domínguez, Directora de la Biblioteca Francisco Oller

SECRETARÍA DEL SENADO
RECIBIDO AUG 21 10 41 AM '19

Logros alcanzados y proyectados relacionados con el Plan de Implementación de la Ley 63:

Propósito

Como parte de la disposición de la Ley Núm. 63 del 2011, la Biblioteca Francisco Oller (BFO) de la Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Puerto Rico (EAPD) detalla la cantidad de servicios, equipos e información de relevancia vinculados a los Servicios Bibliotecarios Inclusivos de Asistencia Tecnológica. La información suministrada configura el Informe Año Fiscal 2018-2019 de la BFO que debe presentar a la Biblioteca Nacional de Puerto Rico y que remite copia al Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (PRATP), al Consejo de Educación de Puerto Rico y la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, con el propósito de continuar desarrollando y manteniendo servicios bibliotecarios de excelencia.

Sección 1: Plan de Implementación de la Ley 63

Siguiendo el plan de implementación de la Ley 63 que ha sido considerado tomando en cuenta la encuesta realizada en octubre de 2016, se compraron equipos y programados necesarios para ofrecer servicios bibliotecarios inclusivos gracias a los fondos otorgados por la propuesta *Arte para todos: Preservación de recursos y creación de nuevos entornos creativos inclusivos en la Biblioteca Francisco Oller* cuya notificación de aprobación oficial del Departamento de Educación, entidad que maneja los fondos federales bajo la ley LIBRARY SERVICES AND TECHNOLOGY ACT (LSTA) que otorgada *Institute of Museum and Library Services*.

La implementación de la Ley 63 de nuestra institución toma en cuenta o incluye:

- Evaluación de recursos, servicios e infraestructura
- Certificación en AT de 1 persona que labora en la Biblioteca
- Adquisición de equipo AT
- Desarrollo de servicios AT
- Divulgación de los servicios bibliotecarios inclusivos a la comunidad
- Recursos digitales para atender necesidades de usuarios con impedimentos sensoriales (visión, audición, combinado) e impedimentos cognitivos.
- Adquisición de programa lector de pantalla y libros electrónicos.
- Orientaciones para la formación y recursos disponibles para mejorar las habilidades de usuarios que reciban acomodo razonable.
- 2 Computadoras con programados AT

La siguiente tabla de actividades es parte del proyecto para la compra de equipo y desarrollo de servicios:

ACTIVIDADES	MODO	FORMATO	RESULTADOS	
			CUANTITATIVOS	CUALITATIVOS
<u>Instrucción</u> Ofrecer talleres de adiestramiento sobre el uso de herramientas de asistencia tecnológica que permiten el acceso a material educativo tanto para personas con discapacidades como para el público en general.	<u>Presentación</u> 4 sesiones 1 hora/ sesión Entre 10 personas a 19 por sesión.	En persona	82 usuarios	<ul style="list-style-type: none"> • Nuevos conocimientos y destrezas. • Cambio de actitud sobre recursos disponibles en biblioteca.
<u>Contenido</u>	<u>Adquisición</u>	Combinación	<ul style="list-style-type: none"> • Aumento de un 4% de la población 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumento de recursos tecnológicos tanto para el público en

<p>Proveer a los usuarios de la Biblioteca Francisco Oller equipos tecnológicos y recursos electrónicos que hagan posible un mejor acceso al material educativo y recursos de información para usuarios con impedimentos.</p>	<p>2 computadoras 1 laptop 2 iPads 2 audífonos 2 teclado ergonómicos 4 títulos de programados</p>	<p>(digital y físico)</p>	<p>de usuarios impedidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12 recursos adquiridos 	<p>general como para personas con impedimentos.</p>
<p><u>Contenido</u></p> <p>Actualizar los recursos disponibles sobre arte en un 30% de los recursos de BFO, por medio de la compra de recursos impresos y electrónicos (formato físico y digital) dirigido por la Directora de la Biblioteca en un periodo de tres; evidenciados por los recursos ingresados al catálogo.</p>	<p><u>Adquisición</u></p> <p>Adquisición y catalogación de recursos electrónicos e impresos que enriquecen el material educativo y promueven del desarrollo de la colección.</p>	<p>En persona</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 14 registros bibliográficos de e-books ingresados al catálogo en línea ingresados la base de datos EBSCO y 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumento de la colección especializada en arte. • Desarrollo de colección digital • Aumento en la circulación de recursos y aumento en asistencia de la BFO.
<p><u>Instrucción</u></p> <p>Atraer % de usuarios por medio de promoción de nuevos recursos disponibles en la biblioteca en página web de la EAPD,</p>	<p>Casa abierta (Open house)</p>	<p>En persona</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 33% de aumento en la asistencia a la biblioteca hasta marzo de 2019. • 14% de aumento hasta mayo de 2019 en comparación con 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumento en la circulación de recursos y aumento en asistencia de la BFO.

entre noviembre de 2016 a enero de 2017; evidenciados por el porcentaje (%) en la asistencia a la biblioteca.			mes de marzo de 2018.	
---	--	--	-----------------------	--

Sección 2: Base de datos

- En el año fiscal 2018-2019 un (1) empleado con baja visión del sexo femenino solicitó asistencia tecnológica para el uso de su computadora e impresión de imágenes.
- Se recibió 12 usuarios con impedimentos físicos, sensoriales de visión e impedimentos cognitivos. Sin embargo, solamente se solicitó asistencia para uso de computadoras e impresión de copias de páginas.

Sección 3: Personal certificado en Asistencia Tecnológica (AT)

La Institución cuenta con una (1) persona que culminó los cursos conducentes al Certificado AT en julio de 2017 ofrecidos por el Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico. Sin embargo, entendemos que por el momento solamente necesitamos una persona certificada, de acuerdo al volumen, presupuesto limitado y servicios que ofrece la Biblioteca. A continuación los cursos de educación continua en AT que ha tomado la empleada y las fechas en que fueron tomados:

Nombre del Curso	Institución que lo ofreció	Fecha (mes/día/año)
Leyes relacionadas con AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	01/26/2017 02/02/2017
Aspectos éticos en la provisión de la AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/02/2017
Descripción de los usuarios AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/09/2017

Modelos de servicios	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/09/2017
Sistemas de posicionamiento y movilidad	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/16/2017 02/23/2017 03/02/2017
AT para impedimentos auditivos	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	03/09/2017
AT para impedimentos visuales	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	03/16/2017 03/23/2017
AT para acceso a computadora y tabletas	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	03/30/2017 04/06/2017
At para problemas específicos de aprendizaje	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	04/20/2017 04/27/2017 05/04/2017
AT para control y manipulación del ambiente	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	05/11/2017 05/18/2017
Comunicación aumentativa y alternativa	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	05/25/2017 06/01/2017
AT para atención temprana	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/08/2017
AT para vida independiente	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/15/2017
Fuente de financiamiento AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/22/2017
Adaptación de equipos	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/22/2017 06/24/2017
Implementación en contexto educativo	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/29/2017

Sección 4: Servicios y Equipos de Asistencia Tecnológica

La Biblioteca Francisco Oller provee servicios dirigidos a facilitar, aumentar y mejorar y las capacidades funcionales tanto de estudiantes y profesores con impedimentos como del público en general. Con el propósito de hacer accesibles los recursos bibliográficos y tecnológicos, la Biblioteca ofrece los siguientes servicios:

- Instrucción grupal e individual
- Orientación sobre programados AT
- Consultas e información directa, telefónica y en línea
- Búsqueda de información a través de internet y bases de datos
- Préstamo (libros, recursos audiovisuales y equipos de asistencia tecnológica)
- Puerta de entrada automatizada por botón
- Servicio personalizado de localización de libros en anaqueles
- Acceso a bases de datos, catálogo, consultas en línea e índices
- Acceso a internet
- Fotocopiadora y escáner
- Computadoras
- Programados AT
- Mesas y mostrador accesible
- Programa de estudiantes asistentes
- Sala de estudio con capacidad para 85 usuarios
- Anaqueles abiertos
- Colección de revistas o periódicos impresos o electrónicos

La sala principal cuenta con ocho computadoras de escritorio que cumplen con los parámetros mínimos de la Ley 63. Dos (2) de ellas, rotuladas como estaciones accesibles para personas con impedimento, cercanas al mostrador principal, y adaptadas para silla de ruedas y computadoras adaptadas con programados AT. Además, estas tienen monitores de "24" con "zoom" óptico que les permite a los usuarios con algún tipo de dificultad visual trabajar mejor los detalles del arte, navegar por Internet y redactar. Incluso, tienen disponibles programados

de Asistencia Tecnológica instalados desde una cuenta de usuario local con privilegios de administrador que a su vez, es la misma desde donde el usuario tiene acceso al uso de estos. Se detalla a continuación, la lista de los programados que se han instalado hasta el momento en las dos computadoras accesibles para personas con impedimentos:

Ley 63 – Programados o Equipos de Asistencia Tecnológica
eViacam head tracking software
On screen keyboard
Windows Magnifier
NVDA Screen reading software
Balabolka text to speech software
Click N Type OnScreen Keyboard
LetMeType word prediction software
CursorUS - mouse wrapping software

De igual forma, la Biblioteca ha adquirido equipos y programados AT mediante la propuesta *Arte para todos: Preservación de recursos y creación de nuevos entornos creativos inclusivos en la Biblioteca Francisco Oller*. Esta propuesta fue sometida por la Biblioteca Francisco Oller con el propósito de fortalecer y ampliar los servicios mediante la preservación de recursos, el desarrollo de la colección y la inclusión de equipos y programas de asistencia tecnológica para personas con impedimentos. En esta, se incluyó la compra de 4 títulos de programados: JAWS SOFTWARE, MAGIC WISPEECH SOFTWARE SPANISH, OPEN BOOK SPANISH y WINN WIZARD que están disponibles desde enero de 2018. Otros equipos AT disponibles gracias en la propuesta son:

Descripción equipo	Cantidad
Computadoras -Dell Inspiron All in one	√ 2
Dell Laptop Inspiron 15.6	√ 1

Logitech USB Headset H39 - Headset	√ 2
Microsoft Natural Ergonomic Keyboard	√ 2
iPad Wi-Fi 32gb	√ 2
EBooks	√ 15
Películas	√ 18

En cuanto a la Sala de Revistas, se utiliza una computadora portátil que el Departamento de Sistemas de Información provee en calidad de préstamo para su uso en esta área, que funge como estación de computadora accesible para usuarios con impedimento y que cumple con los Equipos Requeridos en Salas Pequeñas según la Ley 63.

Sección 5: Infraestructura

La BFO está ubicada en el tercer piso del Hospital Nuestra Señora de la Concepción El Grande, cuyas instalaciones siguen instrucciones del Gobierno Federal y de la Oficina Estatal de Conservación Histórica para el acceso mediante una rampa y ascensor. Las puertas, rampas, ascensores y salida de emergencia están rotulados de forma visible a todos. La fuente y los baños accesibles también están ubicados en una ruta accesible cerca de la Biblioteca.

La Biblioteca posee una puerta automática accesible con espacio libre de 32". El umbral de las puertas de madera en la entrada principal tenía un desnivel en el piso de aproximadamente ½" que fue corregido rellenado el espacio en forma de pendiente, con el propósito de cumplir con la Ley ADA. También el mostrador principal posee un área accesible para atender a personas en silla de ruedas, de baja estatura, etc. y que está debidamente rotulada.

La sala principal cuenta con 11 mesas de estudio, algunas rectangulares y otras redondas. Dos (2) de estas mesas rectangulares cercanas a la puerta están identificadas como estaciones de trabajo accesibles que cuentan con el espacio mínimo libre requerido (27") entre el piso y el borde inferior del tope para acomodar sillas de ruedas. Las mesas ubicadas en áreas de más fácil acceso están rotuladas como mesas de uso preferencial para personas con impedimento y cercanas al mostrador principal para facilitar el pedir ayuda en caso de ser necesario.

Las colecciones están ubicadas en espacio libre para la movilidad de una silla de ruedas con un espacio de 36" entre anaqueles. Además, la biblioteca cuenta con iluminación apropiada para los distintos espacios y las diversas tareas a realizar y provee servicios de consultas en línea por medios electrónicos en la página institucional www.eap.edu que continúa cumpliendo con la Ley 229 y la sección 508 federal, para el acceso de personas con dificultades de visión.

Sección 6: Divulgación de información

- La BFO cuenta con un plan para la divulgación de los servicios bibliotecarios inclusivos para personas con impedimentos basado en envío de correos electrónicos, casa abierta, y divulgación de política institucional acerca de las personas con impedimento.

A continuación el desarrollo de actividades que se llevaron a cabo durante el Año Fiscal 2018-2019:

Actividad de divulgación	Fecha d/m/a	Usuarios	
		empleados	general
La política institucional acerca de las personas con impedimentos disponible en la página electrónica www.eap.edu .	Disponible todo el año	comunidad	comunidad
Casa abierta (Open house): <i>Promoción de nuevos recursos y servicios disponibles</i>	marzo 2018 agosto-septiembre 2018	comunidad	comunidad
Correo electrónico: <i>Recursos y servicios disponibles</i>	5 de octubre de 2018	comunidad	comunidad

Sección 7: Aspectos generales de accesibilidad física por atender

A continuación se presentan algunas observaciones generales relacionadas a la accesibilidad física que se documentaron en el informe anterior y que la administración de la institución tomará en cuenta en el siguiente año fiscal:

- Identificar ruta accesible desde el estacionamiento de personas con impedimento hasta la Biblioteca.
- Rotular el área para indicar claramente la ruta accesible desde el estacionamiento de personas con impedimento hasta la puerta de entrada de la Biblioteca.
- Proveer identificación apropiada de los espacios de estacionamiento de personas con impedimento y los espacios accesibles a vanes según las disposiciones de la Ley ADA.
- Proveer una silla sin ruedas y sin descansabrazos en área principal para facilitar la transferencia de usuarios con impedimento físico.
- Reubicación de extintor de biblioteca.
- Alarmas de luz y sonido en lugares de alta visibilidad para cada área de la Biblioteca.
- Controles para activar las alarmas de fuego en caso de emergencia ubicados en áreas accesibles y a una altura apropiada para ser activados desde una silla de ruedas.

Sección 8: Aspectos generales que la Biblioteca debe atender

- Se aclara que la Biblioteca Francisco Oller sufrió daños en su infraestructura, tuvo pérdidas en la colección y se vio afectada por la proliferación de hongos debido a la falta de energía eléctrica y de aire acondicionado tras el paso del huracán Irma y el huracán María. Por tal motivo, se afectaron los horarios de servicios, nuestro plan de actividades, la adquisición y catalogación de recursos, la inclusión de equipos y programas de asistencia tecnológica, el inventario anual, el tratamiento de preservación anual de colecciones, el servicio de internet y fotocopiado, así como los servicios de préstamos desde septiembre de 2017 a marzo de 2018. Como plan alternativo, nuestro equipo de trabajo ofreció servicios limitados en un área designada fuera de la Biblioteca con el propósito de proteger la salud de empleados y usuarios. Durante este periodo, se

ofrecieron servicios de referencia, servicio de préstamos de aquellos recursos que estuviesen circulando fuera de la biblioteca antes del paso de los dos huracanes, servicio de fotocopiado desde diciembre de 2017 y servicio de internet desde enero de 2018.

- A pesar de ello, la Biblioteca se ha ido recuperando luego de que la institución fuese energizada en diciembre de 2017, se reestableciera el servicio de internet en enero de 2018 y se instalara un nuevo aire acondicionado en febrero de 2018. Estas circunstancias permitieron que se pudiera atender la proliferación de hongos que afectó a nuestras colecciones y que por consiguiente, nuestra Biblioteca lograra reestablecer todos sus servicios en su acostumbrado horario a partir del 5 de marzo de 2018. Ello, debido a que la *Propuesta LSTA 2016-2017* disponía de una partida para servicio de limpieza y preservación de recursos. De hecho, el proceso de compras del proyecto *Preservación de recursos y creación de nuevos entornos educativos inclusivos en la Biblioteca Francisco Oller producto de la PROPUESTA COMPETITIVA PARA AMPLIAR SERVICIOS BIBLIOTECARIOS EXISTENTES* bajo la ley LIBRARY SERVICES AND TECHNOLOGY ACT (LSTA) 2016-2017 cuyos fondos federales (\$15,000) fueron otorgados por el *Institute of Museum and Library Services* por medio del Departamento de Educación de Puerto Rico, culminó el 27 de julio de 2018.
- Por los motivos antes expuestos, la Biblioteca Francisco Oller está comenzando a recuperarse luego del embate del último huracán y por tanto, se aclara que se necesita reforzar el plan de divulgación y promoción de los equipos y servicios AT. Ello, debido a que aunque contamos con equipo básico pocos estudiantes solicitan servicios AT con los que podrían beneficiarse. Está en los planes de la Biblioteca implementar estrategias más agresivas de divulgación de servicios con el propósito de aumentar las estadísticas de uso de nuestros recursos.